BALDINTZA ORRIAK, SAN JUAN JAIETAN KALEKO SALMENTAN JARDUTEKO EMATEN DIREN BAIMENAK ARAUTZEKO.

1. artikulua. Helburua.

Baldintza-agiri honek, 2015eko San Juan jaietan, kaleko salmentan jarduteko ematen diren baimenak arautzea du helburu.

2. artikulua. Postuak jartzeko lekua eta postuon gehieneko neurriak.

Saltoki horiek, Untzaga plazako 2an, 3an eta 4an eta Eibarko Bizikleta plaza izenekoan jarriko dira. Saltokien planoa, PEGORAn, Eibarko udalak herritarren zerbitzurako jarrita duen bulegoan (Untzaga plaza, beheko solairua) eskura daiteke, baita udal webgunean ere (www.eibar.eus)

Interesatuek, lekua okupatzeko egiten duten eskaera horretan bertan adierazi behar dute nahi duten saltokiaren neurria. Saltoki horrek, aurrealdean, ezingo du hartu 6 metro linealetik gorako tokirik eta ezta 3 metroko hondo edo sakonera baino sakonera handiagorik ere (berez saltoki den zer horretatik ateratzen diren elementuak barne, esate baterako: biserak, teilatutxoak edo lonak). Egiten diren eskaeretan esandako metro-kopuru horretatik gorakorik eskatzen bada, ez dira onartuko.

3. artikulua. Baimenaren iraupena.

Baimena, 2015eko ekainaren 23tik (16:00retan hasita) ekainaren 25era (23:00etara arte) artekoa da.

4. artikulua. Saltokien edo postuen adjudikaziodunek ordaindu behar duten tasa.

PLIEGO DE CONDICIONES QUE REGULAN LAS AUTORIZACIONES PARA EL EJERCICIO DE LA VENTA AMBULANTE EN LAS FIESTAS DE SAN JUAN

Artículo 1.- Objeto.

El presente pliego tiene por objeto regular las autorizaciones para el ejercicio de la venta ambulante en las fiestas de San Juan año 2015.

Artículo 2.- Emplazamiento y dimensiones máximas de los puestos.

Los puestos de venta se ubicarán en los números 2, 3 y 4 de la calle Unzaga y en la plaza denominada Eibarko Bizikleta Plaza, según plano disponible en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Eibar (plaza Untzaga, planta baja) y en la página web municipal, www.eibar.eus.

Los/as interesados/as indicarán en sus solicitudes las dimensiones del puesto para el que se solicita la ocupación, que en ningún caso podrá superar los 6 metros lineales de frente y 3 metros de fondo (incluidos los elementos que sobresalgan del puesto natural de venta, tales como viseras, tejadillos o lonas). Aquellas autorizaciones que en la solicitud indiquen un mayor número de metros, serán rechazadas.

Artículo 3.- Duración de la autorización.

La autorización abarcará desde el día 23 de junio a las 16:00 horas hasta el día 25 de junio a las 23:00 horas.

Artículo 4.- Tasa a satisfacer por los/as adjudicatarios/as de los puestos.

Saltokietako adjudikaziodunek dagokion Ordenantza Fiskalean ezarritako tasa ordainduko dute. Urte honetakoa: 15 euro metro lineal eta okupazio-egun bakoitzeko. Okupazio-egunak 3 izango direnez, metro lineal bakoitzeko ordaindu behar den prezioa 45 €koa da.

Los/as adjudicatarios/as de los puestos abonarán la tasa establecida en la correspondiente Ordenanza Fiscal que para el año en vigor establece una tasa de 15 € por metro lineal y día de ocupación. Considerando que son 3 los días de ocupación, el precio a pagar por metro lineal será de 45 €.

Behin saltokiak adjudikatuz gero, garaiz emango da tasa ordaintzeko sistemari buruzko informazioa, izan ere, okupazioa, aldez aurretik dagokion tasa ordaintzera baitago baldintzatuta.

Sobre el sistema de pago de la tasa se dará oportunamente información, una vez adjudicados los puestos, teniendo en cuenta que la ocupación está condicionada al pago previo de la correspondiente tasa.

Ez da utziko dagokion tasa ordaintzen ez duen saltokirik ipintzen.

No se permitirá la instalación de puestos que no abonen la correspondiente tasa.

<u>5. artikulua.-</u> Postuen adjudikazioduna izateko bete behar diren baldintzak.

Baimenaren titularra derrigortuta dago ondoko baldintza hauek betetzera:

- Alta emandakoa izatea baimena ematen zaion jarduera horri dagokion epigrafean eta Ekonomia Jardueren gaineko Zergaren ordainketa egunean edukitzea, edo, zerga hori ordaintzetik salbuetsia egonez gero, Zergapekoen Erroldan alta emandakoa izatea.
- Gizarte Segurantzarekin dituen obligazioak egunean edukitzea.
- Zerga-betebeharrak egunean edukitzea.
- Eibarko udalarekin dituen zerga-obligazioen ordainketak egunean edukitzea.

<u>Artículo 5</u>.- Requisitos para ser adjudicatario/a de puestos.

El/la titular de la autorización estará obligado/a al cumplimiento de los siguientes requisitos:

- Estar dado/a de alta en el epígrafe correspondiente a la actividad para la que se concede la autorización y al corriente en el pago del Impuesto de Actividades Económicas o, en caso de estar exento, estar dado de alta en el censo de obligados tributarios.
- Estar al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social.
- Estar al corriente en sus obligaciones tributarias.
- Estar al corriente en el pago de sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento.

Ez da jateko produkturik saltzen utziko

No se permitirá la comercialización de productos alimenticios en los puestos.

<u>6. artikulua.-</u> Eskaerak aurkezteko epea eta lekua.

Kaleko salmentan jarduteko baimena eskuratu nahi duten pertsona fisikoek zein juridikoek, martxoaren 2tik

<u>Artículo 6</u>.- Plazo y lugar de presentación de las solicitudes.

Las personas físicas o jurídicas que deseen obtener la autorización para ejercer la venta ambulante han de

apirilaren 10era bitartean (egun biok barne) aurkeztu behar dituzte eskabideak.

Eskaera bakarra onartuko da pertsona edo entitate juridiko bakoitzeko.

Izangaiek jasota utzi beharko dute baldintza-orri honen 5. artikuluak eskatutako baldintza guzti-guztiak, bat bera ere uzteke, bete egiten dituztela. Baldintzok aurtengo urteari dagozkio. Eskaerak eredu ofizial normalizatura egokituko dira. Orri hori, PEGORAn, Eibarko udalak herritarren zerbitzurako jarrita duen bulegoan (Untzaga plaza, beheko solairua) eskura daiteke, baita udal webgunean ere (www.eibar.eus). Eskaerak hemen aurkeztuko dira:

EIBARKO UDALA.
PEGORA, Herritarren zerbitzurako bulegoa.
Untzaga plaza 1
20600, EIBAR, GIPUZKOA

Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

- San Juan jaietan kaleko salmentan jarduteko postuak jartzeko eskaera, behar bezala betea. Orri hori, PEGORAn, Eibarko udalak herritarren zerbitzurako jarrita duen bulegoan (Untzaga plaza, beheko solairua) eskura daiteke, baita udal webgunean ere (www.eibar.eus).
- Eskatzailea nor den egiaztatzeko agiriak edo dokumentuak:
  - Pertsona fisikoen kasuan, Nortasun-agiri Nazionalaren fotokopia. Beste herrialde batzuetakoek Atzerritarren identifikazio-zenbakia (AIZ) aurkeztu behar dute.
  - Pertsona juridikoen kasuan, IFKren fotokopia.
- Zerga-beteharretan egunean dagoela frogatzen duen aurtengo ziurtagiria.
- Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela frogatzen duen aurtengo ziurtagiria.

presentar su solicitud en el plazo que va del 2 de marzo al 10 de abril del presente año (ambos inclusive).

Solo se admitirá una solicitud por persona o entidad jurídica.

Los/as aspirantes deberán hacer constar que reúnen todas y cada una de las condiciones exigidas en el articulo 5 del presente pliego, referidas siempre al ejercicio corriente. Las solicitudes se ajustarán al modelo oficial normalizado que estará disponible en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Eibar (plaza Untzaga, planta baja) y en la página web municipal, www.eibar.eus. Las instancias se presentarán en:

AYUNTAMIENTO DE EIBAR
Oficina de Servicio a la Ciudadanía (PEGORA)
Untzaga Plaza nº 1
20600 EIBAR (GIPUZKOA)

Documentación a presentar:

- Solicitud de instalación de puestos de venta en las fiestas de San Juan debidamente cumplimentada (modelo disponible en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía (plaza Untzaga, planta baja) y en la página web municipal, www.eibar.eus).
- Documentos acreditativos de la identidad de el/la solicitante:
  - En caso de personas físicas, fotocopia del Documento Nacional de Identidad. Los nacionales de otros países presentarán fotocopia del NIE.
  - En caso de personas jurídicas, fotocopia del CIF.
- Certificación acreditativa de encontrarse al corriente en sus obligaciones tributarias expedida en el ejercicio corriente.
- Certificación acreditativa de encontrarse al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social expedida en el ejercicio corriente.

- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren altari dagokion egiaztagiria, jardunaldi honetakoa.

Eskatzaileek Udalarekin dituzten zerga-betebeharrak egunean dauzkaten egiaztatzea ofizioz egingo da.

7. artikulua.- Baimenak adjudikatzeko prozedura.

Eskaerak aurkezteko epea amaitu ondoren aurkeztutako dokumentazioaren kalifikazioa emango da. Onartuen eta baztertuen aldi baterako zerrenda aterako da, alfabetoaren arabera kaleratuko dena. Baztertuen kasuan aipatu egingo da zein den saltokia ipintzen ez uzteko arrazoia (baldintzak ez betetzea, dokumentazioa osatzeke...).

Aldi baterako zerrenda hori udalaren webgunean jarriko da (www.eibar.eus), udal ediktuen taulan eta PEGORAn, herritarren zerbitzurako bulegoan.

Aldi baterako zerrendaren edukiaren kontra erreklamazioak sar daitezke 10 laneguneko epean, zerrenda aurreko paragrafo horretan adierazitako leku horietan argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuta. Erreklamazioak eta dagokien dokumentazio guztia PEGORAn aurkeztu behar da, Herritarren Zerbitzurako bulegoan.

Epe barruan aurkeztu diren erreklamazioak ebatzi ondoren, onartutakoen eta baztertutakoen behin betiko zerrenda argitaratuko da, alfabetoaren hurrenkeran. Onartuen zerrenda horretan agertuko da eskatzaile bakoitzak zozketan parte hartzeko izango duen zenbakia. Behin betiko zerrenda hori udalaren webgunean kaleratuko da (www.eibar.eus), udal ediktuen taulan eta PEGORAn, herritarren zerbitzurako bulegoan. Bertan azalduko dira baita

- Alta en el Impuesto de Actividades Económicas, referida al ejercicio corriente.

La comprobación de que los/as solicitantes se encuentran al corriente en sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento, se realizará de oficio.

Artículo 7.- Procedimiento de adjudicación de las autorizaciones.

Finalizado el plazo de presentación de solicitudes se procederá a la calificación de la documentación presentada. Se generará una lista provisional de admitidos/as y excluidos/as, ordenada alfabéticamente. En el apartado de excluidos/as se indicará el motivo de exclusión (no cumplir requisitos, documentación incompleta…).

Esta lista provisional estará expuesta al público en la página web municipal (www.eibar.eus), en el tablón de edictos municipal y en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía.

Contra el contenido de la lista provisional se podrán interponer reclamaciones en el plazo de 10 días hábiles a partir del día siguiente al de la publicación de la lista en los lugares indicados en el párrafo anterior. Las reclamaciones junto con la documentación correspondiente deberán presentarse en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía.

Una vez resueltas las reclamaciones presentadas en plazo, se publicará la lista definitiva de admitidos/as y excluidos/as, ordenada alfabéticamente. La lista de admitidos incluirá el número con el que cada solicitante participará en el sorteo. Esta lista definitiva se hará pública en la página web municipal (www.eibar.eus), en el tablón de edictos municipal y en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía junto con la composición de la mesa, y

mahaiaren osaera eta zozketa egiteko lekua eta eguna ere.

la fecha y lugar de celebración del sorteo.

Udal baimena emateko erabiliko den prozedura edo jardunbidea zozketarena izango da. Zozketa, onartuen eta baztertuen behin betiko zerrendarekin batera, lehen esandako leku horietan iragarriko den egunean eta orduan egingo den ekitaldi publiko batean egingo da.

Saltokien adjudikazioa ondoko urrats hauek emanda egingo da:

- Onartuen behin betiko zerrendan agertzen diren eskatzaile beste zenbaki sartuko dira eta zenbaki bakar bat aterako da.
- Saltokiak atera den zenbakiari dagokion eskaera-zenbaki horretatik hasita esleituko dira hurrenez hurren, goranzkoan. Azkenengo eskaera zenbakituari aurrenak edo lehenengo zenbakiak segituko dio.
- Saltokiak ipintzeko dagoen leku horretan, honela jarriko dira: Elkarren segidan jarriko dira zozketaren hurrenkera edo orden berean; lehenengoak jartzen Untzaga kaleko 2, 3 eta 4 zenbakikoak izango dira dira, eta ondoren Eibarko Bizikleta plazakoak.

Zozketa egin ondoren, esleitutako saltokien zerrenda argitaratuko da. Zerrenda horretan ondokoak azalduko dira: esleitutako saltokiaren zenbakia, saltokiaren metro linealak, ordaindu behar den tasaren zenbatekoa eta tasa ordaintzeko modua. Zerrenda hori udalaren webgunean jarriko da (www.eibar.eus), udal ediktuen taulan eta PEGORAn, herritarren zerbitzurako bulegoan.

8. artikulua.- Baimenaren edukiera.

El procedimiento de concesión de la autorización municipal se realizará mediante sorteo. El sorteo se realizará en acto público a celebrar en el día y hora que se anunciará junto con la lista definitiva de admitidos/as y excluidos/as en los lugares indicados anteriormente.

La adjudicación de los puestos se desarrollará siguiendo los siguientes pasos:

- Se introducirán tantos números como solicitantes consten en la lista definitiva de admitidos/as y se extraerá un único número.
- Los puestos se adjudicarán correlativamente a partir de la solicitud que corresponda al número extraído y siguientes en orden ascendente. A la última solicitud numerada le seguirá la primera.
- El orden de colocación de los puestos en el espacio disponible será el siguiente: se colocarán correlativamente siguiendo el orden del sorteo, iniciándose la colocación en los números 2, 3 y 4 de la calle Unzaga y seguidos por los ubicados en la Eibarko Bizikleta Plaza.

Una vez realizado el sorteo, se publicará la lista de los puestos adjudicados. La lista incluirá adjudicatario, número de puesto adjudicado, metros lineales del puesto, importe de la tasa a abonar y el sistema de pago de la tasa. Esta lista se hará pública en la página web municipal (www.eibar.eus), en el tablón de edictos municipal y en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía.

Artículo 8.- Contenido de la autorización.

Udalak emandako baimenetan ondoko informazio hau jasoko da:

- Titularraren izen-abizenak.
- Saltokiaren edo postuaren neurriak eta zenbakia.
- Ordaindu behar den zenbatekoa.

En las autorizaciones expedidas por el Ayuntamiento se hará constar la siguiente información:

- Identificación de el/la titular.
- Dimensiones y número del puesto.
- Importe a abonar.

9. artikulua.- Produktuen bermea.

Kalean saltzeko araubidez merkaturatzen edo saltzen diren produktuek osasun, higiene, normalizazio eta etiketatze alorretan ezarritakoa bete behar dute.

Udal agintaritzak, osasun eta kontsumo ikuskariek, esandako baldintza horiek betetzen ez dituzten produktuak konfiska ditzakete, eta hala balegoke, bidezkoa den zehapen espedientea ireki. Produktuak kautelaz atzemateko erabakia har daiteke.

Artículo 9.- Garantía de los productos.

Los productos comercializados en régimen de venta ambulante deberán cumplir lo establecido en materia de sanidad e higiene, normalización y etiquetado.

La autoridad municipal, los/as inspectores/as de sanidad y de consumo, podrán decomisar los productos que no cumplieren tales condiciones, pudiendo incoar, en su caso, el oportuno expediente sancionador. Se podrá acordar la intervención cautelar de los producto

10. artikulua.- Salerosketen egiaztagiria.

Saltzaileak zerbait saltzen duenean, erosleak eskatzen badio, derrigorrez entregatu behar dio faktura, ticketa edo erreziboa.

Artículo 10.- Justificante de las transacciones.

Será obligatorio por parte del comerciante, proceder a la entrega de factura, ticket o recibo justificativo de la compra, siempre que así viniese demandado por el/la comprador/a.

11. artikulua. Garbiketa.

Saltzaileek, egunaren amaieran, postuek hartu duten lekua garbitu egin behar dute eta hango hondakinak eta zikinak kendu, kale-salmentako merkataritza-jarduera horretan aritzeko erabili den herriko leku hori zikina egon ez dadin.

Artículo 11.- Limpieza.

Los comerciantes, al final de cada jornada deberán limpiar de residuos y desperdicios sus respectivos puestos, a fin de evitar la suciedad del espacio público utilizado para el ejercicio de la actividad comercial ambulante.

12. artikulua.-Mugak lekua okupatzerakoan.

Okupazio-denbora barruan, debekatua dago eta ezingo da sartu ibilgailurik saltokien esparru barruan, sar daitezkeen ibilgailu bakarrak kaleko salmentarako propio prestatutako

Artículo 12.- Limitaciones en la ocupación.

Estará totalmente prohibido introducir cualquier vehículo en el recinto de los puestos durante el período de ocupación, a excepción de aquellos vehículos específicos preparados para

ibilgailuak izango dira.

San Juan gauez danborrada izaten denez, danborraren desfileak dirauen bitartean Untzaga kaleko postuek edo saltokiek kendu egin beharko dute (biserak, lonak edo estalpeak) saltokiko postutik kanpo ateratzen den edozein elementu danborradari trabarik ez egiteko.

Untzagan, danborrada dagoen bitartean, ezingo da ipini ez bozgorailurik ez musikarik.

13.-. artikulua. Arau hausteak eta zehapenak.

Arau-hausteetan eta zehapenetan, denda batetik kanpoko salmenta arautzen duen Ordenantza Arauemailearen 13. eta 14. artikuluek ezarritakoari egingo zaio men.

la venta ambulante.

Con motivo de la celebración de la Tamborrada la noche de San Juan, los puestos de la calle Unzaga deberán eliminar durante el desfile cualquier elemento que sobresalga del puesto natural de venta, tales como viseras, tejadillos o lonas, con el fin de no obstaculizar el paso de la misma.

Tampoco estará permitida la colocación de altavoces ni música durante la celebración de la tamborrada en Unzaga.

Artículo 13.- Infracciones y sanciones.

En materia de infracciones y sanciones, se estará a lo dispuesto en los artículos 13 y 14 de la Ordenanza Reguladora del Ejercicio de Venta Fuera de Establecimiento Comercial Permanente.